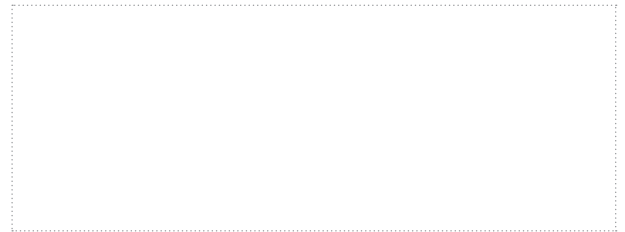
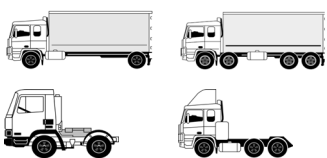


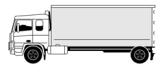



**Registrierung LSV**  
**Enregistrement RPLP**  
**Registrazione TTPCP**



<input type="checkbox"/> Neu Nouveau Nuova	<input type="checkbox"/> Mutation Modification Modificazione	<input type="checkbox"/> Verlust Karte Perte de la carte Perdita della carta
Kontrollschild-Nr. Motorwagen / Zugfahrzeug No de plaque de contrôle du véhicule à moteur / tracteur N. della targa di controllo del veicolo a motore / trattore		Landeszeichen Signe distinctif du pays Sigla di nazionalità
Gewünschte Sprache (zutreffendes ankreuzen) Langue désirée (cocher ce qui convient) Lingua desiderata (apporre la crocetta)	<input type="checkbox"/> <b>D</b> <input type="checkbox"/> <b>F</b> <input type="checkbox"/> <b>I</b> <input type="checkbox"/> <b>E</b> 1   2   3   4	Andere Sprache Autre langue Altra lingua _____
LSVA Konto vorhanden? Dispose d'un compte RPLP? Dispone di un conto TTPCP?	<input type="checkbox"/> Nein Non No	<input type="checkbox"/> Ja Oui Sì
Halteradresse = Rechnungsadresse Adresse du détenteur = adresse de facturation Indirizzo del detentore = indirizzo di pagamento	<input type="checkbox"/> Ja Oui Sì	<input type="checkbox"/> Nein Non No
Konto Nr. No de compte N. del conto _____	➔	Ermächtigung beilegen Joindre l'autorisation Allegare la procura
Angaben gemäss Fahrzeugausweis Indications selon permis de circulation Indicazioni secondo la licenza di circolazione	Deklariert Déclaré Dichiarato	Leer lassen / Zoll Laisser vide / Douane Lasciare vuoto / Dogana
 Höchstzulässiges Gesamtgewicht Motorwagen / Zugfahrzeug Poids total maximal autorisé véhicule à moteur / tracteur Peso totale massimo ammesso veicolo a motore / trattore	kg	
 Höchstzulässiges Gesamtzuggewicht Poids maximal autorisé de l'ensemble Peso totale massimo ammesso del convoglio	kg	
 Leergewicht Sattelschlepper/Zugmaschine Poids à vide du tracteur à sellette/véhicule tracteur Peso a vuoto del trattore a sella/veicolo trattore	kg	
1. Inverkehrssetzung 1 <sup>re</sup> mise en circulation 1 <sup>a</sup> entrata in circolazione	TT.MM.JJJJ JJ.MM.AAAA GG.MM.AAAA	
Emissionsnachweis Certificat catégorie d'émission Certificato categoria d'emissione	<input type="checkbox"/> ohne sans / Euro 0 senza	<input type="checkbox"/> Euro ____
		mit Dieselpartikelfilter avec filtre à particules diesel con filtro particolato diesel
	<input type="checkbox"/> Ja Oui Sì	<input type="checkbox"/> Nein Non Senza
Fahrzeugartencode Code du genre de véhicule Codice del tipo di veicolo	<input type="checkbox"/>  35	<input type="checkbox"/>  38
Beilagen (zutreffendes ankreuzen) Annexes (cocher ce qui convient) Allegati (apporre la crocetta)	Unterschrift des Antragstellers Signature du requérant Firma del richiedente _____	
<input type="checkbox"/> Kopie Fahrzeugausweis Copie du permis de circulation Copia della licenza di circolazione	<input type="checkbox"/> Kopie Emissionsnachweis Copie du certificat catégorie d'émission Copia del certificato categoria d'emissione	
Zollamtliche Vermerke Remarques de la douane Annotazioni della dogana	<input type="checkbox"/> A 1 <input type="checkbox"/> A 2 <input type="checkbox"/> A 3	Kontrolle Contrôle Controllo
		Dateneingabe Saisie des données Immissione dei dati